

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

### GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

### SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de París

## Almanaque

Julio 30  
Santo de hoy.—San Abdón  
Santo de mañana.—San Ignacio.

## Efemérides

Julio 30  
1808. Sale de Madrid José Bonaparte.

## Registro civil

28 de Julio

### NACIMIENTOS

Ventura Barrios Farina.  
Pablo Marrero González.  
Antonio Quintero Rodríguez.

### DEFUNCIONES

María Pestano y Gómez, de esta ciudad, 8 meses.—Rambal de Pulid.

### MATRIMONIOS

No se inscribieron.

## Observatorio Meteorológico Municipal

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas a las 8 de la mañana del día 30 de Julio de 1910

Altura barométrica.	760.28
Termómetro seco.	23.2
Id. humedecido.	18.9
Tensión del vapor acuoso.	13.7
Humedad relativa.	65
Dirección y clase del viento.	N.N. E. Brisa.
Estado del cielo.	Poco nuboso.
Temperatura máxima del aire a la sombra en el día de ayer.	26.3
Temperatura mínima de anoche.	20.6
Diferencia.	5.7
Velocidad del viento en las últimas 24h kilómetro.	255.8
Oscilación barométrica (m.m.).	1.9
Lluvia en las últimas 24h (m.m.).	0.0
Estado del mar.	Tranquilo.
Agua evaporada en las 24h.	9.0
Sol completamente despejado 10a 30m.	
Entrevelado por nubes ó vapores 1h 0m.	
Total de insolación durante el día 11h 30m.	

## SECCION COMERCIAL

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 29

POR CABLE

Madrid, 29—8 n.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Deuda perpétua, 4 p 8 interior a	84.30
Id. amortizable 5 p 8	000.00
Acciones del Banco de España a	000.00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, a	000.00

### CAMBIOS

Londres, (chéque) ptas. 27.11 por £.  
París (chéque), a 7.05

Almodóbar.

### Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES)

Julio 30

España a 4 d vista	00.00 p 8 P
Londres, vista a ptas.	00.00 p 8
— 8 div	00.00
— 60 div	00.00
— 90 div	00.00
París, vista a	00.00 p 8 P
— 8 div	00.00
— 30 div	00.00
Libras, ptas.	26.83
Luises, a	6.00 p 8 P id.
Marcos, a	4.00 id.
Dollars, a	3.75 id.
Onzas, a	6.00 id.
Alfonso, a	5.50 id.
Isabelino, a	5.75 id.

Descuento: En la Plaza de 6 a 7 p 8

## Nicolás Dehesa

### BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro  
Cuentas corrientes, etcétera  
SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Castillo, 64.

## SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

### CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por semestres)

Saldo anterior . . . . .	Ptas. 64.125'47
Imposiciones durante la semana (2) . . . . .	105'00
Suma . . . . .	64.230'47
Reintegros (5) . . . . .	1.472'59
Saldo . . . . .	62.757'88

Santa Cruz de Tenerife, 24 de Julio de 1910.—J. M. Ballester, Gerente.

## Clinique chirurgicale

### NOTRE DAME DE LOURDES

Directeur: Dr. Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles—Gran vía

### CHIRURGIE GÉNÉRALE

Opérations du ventre; cure radicale de la hernie; de l'appendicite; des tumeurs de la matrice; des kistes des ovaire; des voies génito urinaires. Gynecologie (maladies de la femme). Consultation: de 11 a midi, dimanche excepté.

## Sociedad protectora

### COCINAS ECONÓMICAS

Santa Cruz de Tenerife

Convocatoria

Conforme determina el artículo 11 de los estatutos de esta Sociedad, se convoca a los señores socios a Consejo general, que tendrá lugar el día 30 de los corrientes a las veinte horas, (8 de la noche) en el salón de actos de «La Betética», con forme a la siguiente

### ORDEN DEL DÍA

- 1.º Exámen y aprobación de cuentas.
  - 2.º Dar noticia de los últimos gestos del Consejo administrativo.
  - 3.º Tratar sobre todos los asuntos que expusieron los señores socios.
- Santa Cruz, 22 Julio 1910.—El Secretario, Domingo A. Cambreleng.—V.º B.º, El Presidente, Patricio Estévez.

## EL PUERTO

### MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 29, entraron los siguientes vapores:

- 1663-184—Hohenstaufen, alemán; procedente de Rio Janeiro y Bahía. Dejó pasajeros; se proveyó de viveres y agua y salió para Funchal y Hamburgo, despachado por los Sres. Hamilton y C.º
- 1664-185—Cap Blanco, alemán; de Buenos Aires y Montevideo. Dejó pasajeros; se proveyó de viveres y agua y salió para Hamburgo y escalas, despachado por el Sr. D. Jacob Ahlers.

Esta mañana entraron los vapores ingleses Akassa, de Liverpool para Oporto; Teiot, de Santos y Bahía para Southampton; españoles Pio IX, de Barcelona y escalas para la Habana; Delfin, de Cádiz y escala para Santa Cruz de la Palma; San Sebastián, del Puerto de la Cruz para Santa Cruz de la Palma.

Ayer entraron los pailebots San Nicolás, de Canaria, con carga general; y Bella Lucia, de Agaete, con frutos.

### MOVIMIENTO DE VIAJEROS

El vapor inglés Akassa, dejó los siguientes pasajeros:  
Mr. y Mrs. Lewis, Mr. F. Bellamy, Miss Achbischer, Mr. A. y Mr. M. Pallas, Mr. St. Griffith, Mr. W. M. Clarke, Doctor Stawkes, Mrs. Stawkes y Miss T. Asley.

El vapor correo Delfin dejó los siguientes:  
D. Julio Blancos, D. J. González, don

M. Lobino, D. Alfonso Pérez, D. Angel García, D. Juan Boena, señora y 5 hijos, D. Francisco Tortosa, D.ª Rosaura Alvarez, D.ª Josefa Cano, D. Pedro Pérez, D. M. Gordo, D. Andrés García, D. Celestino Arbelo, D. José García, D. Alberto Escobar, D. A Casariego, D. A Diles, D. Antonio Gómez, señora y 2 hijos, D. Jesús Estévez, D. Andrés García y otro y 9 más de Canaria.—Total: 51.

## TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 29—20 (8 n.)  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

### URGENTE

#### Nombramiento

El rey ha firmado en San Sebastián el nombramiento de Gobernador civil de Canarias a favor del Excmo. Sr. D. Antonio Eulate y Ferri.

La colonia canaria ha acogido con entusiasmo este nombramiento.

#### Ascenso

También ha firmado hoy D. Alfonso el ascenso a Contralmirante del Capitán de Navío D. Victor Concas, quien, con tal motivo, está siendo muy felicitado por sus amigos y compañeros.

#### Manifestaciones

Por orden del Gobierno, las autoridades de Bilbao han prohibido terminantemente las manifestaciones públicas que deseaban celebrar los obreros huelguistas.

#### Almodóbar.

Madrid, 29—22'30 (10'30 n.)  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

#### Comunicaciones

Se ha firmado hoy la disposición sacando a concurso público el nuevo servicio regular de comunicaciones marítimas

#### La Comisión tinerfeña

Los Sres. Cámara, Schwartz y Hernández Sayer han visitado a los Ministros de la Gobernación, Fomento y Marina, Sres. Merino, Cabetón y Arias de Miranda, celebrando con ellos extensas conferencias sobre asuntos relacionados con esas islas.

#### Gomera-Hierro

Los Ministros prometieron solemnemente a los Sres. de la Comisión referida, ampliar el nuevo servicio de comunicaciones con las islas de Gomera y Hierro.

#### Turno en el puerto

El Sr. Arias de Miranda ofreció a la Comisión tinerfeña establecer un turno riguroso para las embarcaciones que en el puerto de Santa Cruz se dedican al tráfico de desembarco de pasajeros; evi-

tándose con ello las anomalías que hoy existen.

#### Almodóbar

Madrid, 29—23'10 (11'10 n.)  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

#### Para la Junta de obras

Sierra Delegado Gobierno puerto (textual).

#### Práctico

D. Manuel García y García ha sido nombrado práctico del puerto de esa Capital.

#### Almodóbar.

(Los telegramas que preceden son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos o modificarlos sin su autorización conforme a los artículos 31 de la ley de 19 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1889.—El Administrador)

## CRONICA

El vapor inglés Akassa dejó once pañeros y descargó 365 toneladas de mercancías.

El vapor francés Europe ha traído hoy el relevo de la dotación del cañonero Goeland, surto desde hace días en este puerto.

Los vapores alemanes Hohenstaufen y Cap Blanco, llevan para Europa 165 y 590 pasajeros, respectivamente.

El vapor Europe lleva tropas para las colonias francesas de la costa occidental de Africa.

El vapor correo Delfin trajo para esta Capital 35 sacos de correspondencia ordinaria, 14 de certificados impresos, 2 despachos, 437 paquetes postales y 11 pliegos de valores declarados.

De Canaria otra saca de ordinaria y un despacho.

Telegramas de ayer tarde y de anoche han confirmado la noticia de haber sido nombrado Gobernador civil de esta provincia

Según noticias oficiales comunicadas por el cónsul de nuestra nación en San Petersburgo, ha apremiado el cónsul a los gobiernos de Tambov, Woronesch, Simbirsk, Saratow y otros puntos de Rusia.

A última hora nos enteramos de que en el vapor correo de hoy ha llegado de la Península nuestro paisano y querido amigo D. Pedro Pérez Díaz, oficial del Consejo de Estado.

Reciba nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

En el vapor inglés Akassa regresó de Europa nuestro distinguido amigo Mr. F. S. Bellamy, jefe de la casa Elder de esta Capital.

También llegó en el mismo vapor Mr. Griffiths, vicecónsul de Inglaterra en esta plaza.  
Les saludamos afectuosamente.

El día 18 de Agosto es esperado el Alcalde de esta Capital D. Juan Martí y Dehesa.

El Sr. Cónsul de Cuba nos remite copia del siguiente telegrama que ha recibido de su gobierno:

«Cónsul Cuba, Tenerife—Secretaría de Estado comunica cable el general Minier y toda su partida han sido copados por la guardia rural Sanguily pronto orden Ministro hágalo circular.—Pichardo.»

En el Gobierno civil se ha recibido el siguiente telegrama.

«Cód. 29—16'00  
«Alcalde a Gobernador.  
Comunico V. E. que hoy, once mañana, se ha producido incendio monte público pareja conocido por Barba Roja.  
Guardería, vecinos y guardia civil trabajan su extinción.»

Nuestro amigo D. Rafael Arocha y Guillama (Ramiro), de la Laguna, nos obsequia con un ejemplar de la novela Fruta Encarística que acaba de publicar.

Le agradecemos la atención y leemos con mucho gusto su nueva obra.

Por uno de los telegramas de nuestra Agencia nos enteramos de que ha sido nombrado práctico de este puerto, como primero de los propuestos en terna después de las oposiciones verificadas en esta Comandancia de Marina, el Sr. Don Manuel García y García.

Reciba nuestra enhorabuena.

La demercuración de los niños se convierte en hermosa lección administrándose el Vino Iodo-tánico fosfatado Amargós. De venta en todas las buenas farmacias.

Ha sido nombrado delegado-presidente de la Comisión de la Cruz Roja de la Laguna, D. Luis Pozuelo.

Como ya hemos anunciado, el domingo 31 del corriente y hora de las 12 de su tarde, celebrarán una reunión en los salones de la sociedad «La Benéfica», los tipógrafos, litógrafos y encuadernadores, con objeto de aprobar su Reglamento y nombrar la Junta Directiva.

Digna de aplauso es la actitud de estos obreros que debían tener imitadores.

La guardia civil de puerto de Gredilla ha detenido y entregado al juzgado de instrucción, que la tenía reclamada, a la vecina del pago de Arico el Viejo, María Martín González, de 26 años, soltera, como autora de heridas graves inferidas a su convecina Agueda Martín.

También ha detenido y entregado al juzgado municipal el joven Elicio González, autor de una herida causada en la oreja izquierda y una contusión en la frente a Casareo Gómez Delgado, residente en el pago de las Vegas, por consecuencia de copas tomadas en la fiesta que se celebraba en dicho pago.

De Londres han regresado los jóvenes del Puerto de la Cruz D. W. y D. G. Reid. Bienvenidos.

El Boletín oficial del miércoles último publica las bases para los concursos de ingreso en la oficialidad de la Reserva territorial del distrito.

168 HENRY GREVILLE

tanto tiempo, brotó un raudal de lágrimas y se dejó caer sobre el pecho del Sr. Leniel como pájaro que vuelve herido al lado de los suyos.

Lloró largo rato, sin decir nada, sobre aquel corazón paternal que sangraba de ver la sufrir, mientras su padre le pasaba suavemente la mano por los cabellos y besaba de cuando en cuando aquella frente pura en la que el dolor había cavado entre las cejas una línea indeleble. Al fin Aurette levantó la cabeza, enjugóse por última vez los ojos, que con el llanto habían recobrado su atreopielada dulzura, y exclamó tristemente:

—¡Pobre padre mío! ¡Hubiera querido tanto ahorrarme a usted esa pena!

—Y yo, hija mía, hubiera querido ser bastante fuerte para recibir directamente el choque y amortiguarte su violencia. Tú has sido el verdadero jefe de la familia durante poco menos de un año, mientras yo estaba imposibilitado de protegerte...

El recuerdo de la locura de su hija surgió de nuevo en su memoria y su semblante tomó una expresión más dura.

—Ahora, dijo, puedo defender a los míos y los defenderé.

—Nadie piensa en atacarnos, respondió Aurette con una dulzura que recordaba la de otros días.

—Corriente; en este caso tócame defenderos contra las penas...

La idea del matrimonio de Raúl y de la

AURETTE 169

pero, sin embargo, habría sido capaz de matar a alguien... a la madre ó al hijo, ¡el miserable!

—No, repuso el doctor foseadamente, diga usted más bien ¡el pobre diablo!... No es malo y aseguro a usted que tendrá su castigo, si ya no lo tiene. Juzgue usted, si no; del yugo de una madre despotica cae, casi arrollado, ¡tíjese usted en estól, bajo el de una mujer de su misma edad, rica, de una educación muy desproporcionada a su fortuna; una mujer sin distinción, sin modales, sin instrucción... Aseguro a usted que, aun siendo culpable como es, le compadezco. Y amaba a Aurette.

—¡No lo bastante!, exclamó bruscamente el señor Leniel! Y ahora tengo miedo de que la noticia de esa boda cause todavía gran pena a mi hija. ¡Pobre hija mía! ¡Está tan cambiada! Yo no me explicaba ese cambio; creyéndola autora de la ruptura, no comprendía por qué se había vuelto tan indiferente de antes, y aun á veces la acusaba de ser algo fría... Me ha ocultado su sufrimiento con increíble constancia. ¡Ah! ¡No puedo pensar en ello sin sentirme trastornado! ¡Y creará usted que es toda bondad para su hermano!

—No me sorprende. Aurette tiene el espíritu de familia en grado asombroso. Por otra parte, ahora lo sabemos, la señora de Bertholon tenía ya sus planes respecto de la heredera con la que obliga a su hijo a casarse, y la boda de Carlos no fué sino un pretexto.



**Odol**

El mejor dentífrico del mundo

Para tener una boca hermosa y el aliento perfumado es menester acostumbrarse al uso diario del Odol.

Los agricultores que deseen utilizar este gran aparato para saber si en sus fincas existen ó no corrientes de aguas subterráneas, pueden dirigirse á D. Aurelio Martín, Flores, 3, Santa Cruz de Tenerife.

La banda municipal de música, tocará mañana á la noche, de 8 y media á 10 y media, en la Alameda de la Libertad, las siguientes piezas:

*Primera parte*  
«Sambre et Meuse», paso-doble; Rauski.  
«Carcelera», mazurka; López.  
«La tragedia del Pierrot», fantasía; Chapi.

*Segunda parte*  
«Vita Viennese», vales (1.ª vez); Lehar.  
«Basconia», rapsodia vascongada; Peña y Goñi.  
«Serenata Andaluza»; Roig.  
«La corrida de Beneficencia», paso-doble; Chapi.

El Agua de Mediana por su efecto rápido y suave, la emplean con éxito, las personas ancianas, las señoras embarazadas y los niños. Véase anuncio tercera plana.

El Boletín Oficial del miércoles 27 de Julio actual, contiene:  
Ministerio de la Gobernación: noticias sanitarias y programa para las oposiciones de médicos de Sanidad.—Capitanía general de Canarias: bases para los concursos de ingresos en la Reserva.—Parque administrativo de Gran Canaria: anuncio para adquirir varios artículos.—Administración de Hacienda: industriales declarados fallidos.

El que desee un magnífico reloj ó joyas de oro 18 ktes. con piedras preciosas podrá obtenerlo con toda garantía y á precios de fábrica en el Bazar Francés.

**LE PRINTEMPS**  
Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades  
9, San Francisco 9

En estos acreditados Almacenes, acaba de recibirse de París la colección de Sombreros para Señoras Señoritas y niñas, más completa y de más novedad que antes ha llegado á Canarias.

Además una extensa colección de telas bordadas, Primavera y Nipes propias para la estación.

**NOTA IMPORTANTE.**—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un habil peluquero parisiense para señoras, confección de toda clase de postizos, y tintes etc. se pasa á domicilio con aviso. San Francisco 9.—C. García Dorta.

**LAS REFORMAS DE ENSEÑANZA**

**El sistema alemán**

No conocemos los proyectos del Señor Burell, que, según la Prensa, permanecen —y deben permanecer— en la más discreta reserva, ya que la inoportuna y prematura divulgación comprometería gravemente el éxito. Acceso él no se ha ocupado todavía de este asunto, ó lo reserva, como es bien, para más tarde.

Si incurrimos en el absurdo de anteponer este problema á los otros es por adaptarnos á las tradiciones de la política nacional.

Desde luego, en la reforma de la enseñanza lo primero son los métodos, después el plan. Así, de una cuestión puramente técnica y científica se deriva otra legal: la distribución de los estudios, según las Facultades, en cursos y asignaturas. Se planta el árbol y se le riega. Después, más tarde, el árbol da sus frutos: son las cátedras.

En España, hasta aquí, se ha hecho lo

contrario. Nuestra política de instrucción ha sido política de invasores: llegar, y del árbol que otros plantaron y cuidaron (y explotaron), coger precipitadamente los frutos que olvidó la codicia del último dominador con los primeros que va dando liberalmente la Naturaleza... y luego irse. Así se proveyeron las cátedras de las Universidades durante casi todo el siglo XIX. Cuando se crearon las oposiciones fué con el sistema vicioso de las ternas, que el Gobierno volcaba para conceder la cátedra al que iba en último lugar, con grave ultraje de la justicia. Es célebre el «vuelco de las ternas» en la infeliz época de Toreno.

Clarín y Unamuno tuvieron que hacer cuatro ó cinco oposiciones. Yo invito al último para que exponga su magistral juicio en la materia. Al fin, con gran trabajo, y no sin vacilaciones y excepciones, fué purificándose el sistema hasta llegar al actual, en que el Tribunal es libre para adjudicar definitivamente la clase al más competente y al más digno. No ha faltado ministro que, «por esta vez», ha introducido accidentalmente la inmoralidad en el procedimiento; pero suprimirle desde una ley, volver atrás por ese camino de vergüenzas é indignidades, eso no lo ha pensado nadie todavía.

Desde entonces, las Universidades españolas tienen abiertas sus puertas libremente á la juventud intelectual, á esa juventud que no tiene miedo de presentarse ante un docto Tribunal y ante un curioso auditorio á exponer sus conocimientos para que los juzguen todos; á esa noble juventud que renuncia heroicamente á las más lucrativas piezas de la carrera notarial, del Cuerpo de Registros, de la abogacía del Estado y de la jurisdicción militar, para consagrarse al pobre sacerdocio del Profesorado, y que, por otra parte, no se siente con vocación para hacer el amor á las hijas de los profesores, como está obligada aquí y como lo estaría en España si volviésemos á la autonomía de las Universidades.

Las oposiciones tienen un defecto: las trincas, la polémica interesada, la lucha personal, que denigra la nobleza de la alta empresa que se acomete. Suprimáse eso y nada más.

Pero suprimir las oposiciones para entrar por el peligroso camino del favor, eso no es posible. Todos los espíritus cultos se levantarían, y sobre el ministro que lo hiciese caería la más temible de las censuras. Sería como el caso de esos ministros de Justicia—de algún modo hay que llamarlos—cuyo primer acto de gobierno y único programa es abrir el cuarto turno de la judicatura, para colocar á los incapaces, que, por casualidad son los amigos.

En las Universidades alemanas, como saben todos, hay el profesor ordinario y el *privatdozent*. De éstos nacen aquéllos, y el *privatdozent*, que nada tiene que ver con nuestros auxiliares, es nombrado por el Claustro de profesores, lo mismo que nuestras Academias Española, de la Historia ó de Ciencias, y delibera, como asunto del orden del día, sobre la provisión. Hay proposiciones defendiendo candidaturas, y de éstas, unas son desechadas sin votación y otras pasan como asunto á deliberar.

La tendencia general es preveer la cátedra en un afamado profesor de la misma asignatura en otra Universidad. Los grandes maestros, como las mujeres hermosas, se ven á diario solicitados, á veces al mismo tiempo, por diferentes Universidades.

Al contrario de lo que sucede en España; aquí, cada Universidad tiene su personalidad social y económica; es decir, el rango que le dió su historia y la matrícula que le dan los estudiantes, atraídos á su vez, por ese rango y esa fama.

Así, fuera de Berlín, es honor ser maestro y alumno de las Universidades de Bonn, donde estudian los hijos del Empe-

rador, ó Heidelberg, la rancia y linaje, donde se educó la antigua nobleza de Alemania.

Jena, Leipzig y Halle tiene su crédito. Munich va brillar hoy su Universidad más que nunca, gracias á los nombres de Brentano, Lipps y Birkmeier; pero ser profesor ó alumno de Kiel, Greifswald, Erlangen, Breslau ó Rastok, eso no viste, es casi ridículo.

Cada profesor solicitado elige la mejor Universidad y la de más matrícula; así, que las pequeñas se ven precisadas á cubrir sus vacantes en los *privatdozent*, ó de la misma Universidad ó de otra. El *privatdozent* anuncia sus cursos en la tabla de la Universidad, y si tiene mérito tiene alumnos; pocos al principio (8 ó 10), después más. La fama se la dan sus libros, su colaboración en las revistas científicas, sus conferencias y sus propias lecciones en la cátedra, por el número de alumnos que las escuchan. Así era en España en los XVI y XVII. Tres, cuatro, á veces diez y más años, está un *privatdozent* adquiriendo celebridad, en espera de que la Universidad le llame para ocupar una cátedra como profesor ordinario.

A veces, los vínculos de familia hábilmente establecidos con un célebre profesor valen más que un libro bien hecho. En este régimen no es necesaria la oposición; pero, ¿es que el *privatdozent* que aspira á la hija del profesor no tiene que luchar y á veces batirse con rivales? Ahora en serio, nosotros no podemos aplicar este sistema, que supone la autonomía absoluta ó relativa de la Universidad. La organización centralista de la enseñanza exige necesariamente la oposición, ya que los gobernantes, acostumbrados á apreciar méritos políticos, pudieran, con la mejor intención, equivocarse. ¡Si hasta la representación parlamentaria, temiendo se á sí mismos, la han sometido á un Tribunal!

¿Para qué recordar el caso de Jimeno aplicando la ley que se dió, con aplauso unánime, para hacer catedrático á Echegaray? Además, ¿cuántas lumbreras hay fuera del profesorado? Yo no conozco más que á Costa y á Sanz y Escartín. Cuidemos la higuera de la enseñanza, y cuando dé frutos, dejemos que la juventud intelectual española se los dispute noblemente, luciendo sus conocimientos ante el Tribunal.

Quintiliano Saldaña.

**Veraneantes**

Durante estos últimos días, han salido de esta Capital las siguientes familias:

- Para la Laguna, las de D.ª Josefa Maffiotte, D.ª Narcisca M. Ocampo, D. Arturo Ballester, D. Gonzalo Cáceres, D. Corcino Martí, D. Isidro Guimerá, D. Domingo Hernández Galván, D. Ernesto Ladeveze, D. Diego Costa y D. Diego Guigou.
- Para Arofe, la de D. Santiago Batista.
- Para Tegueste, la de D.ª Elena García, viuda de Guezala.

**Parque Recreativo**

Para hoy, además de cinematógrafo en todas las secciones

Walmar y Mari-Ferny  
Distinto programa todas las noches.

**¡Traaanchos, traanchos vivinos!**

—¡Durme, —miñana, —durmel— dijo la mujer de este, de este verídico relato, á su hija tapándole con el chaquetón marino de su hombre.

Estaba la niña, en su cama de ropas deshinchadas, en la única habitación que formaban las cuatro paredes de aquella choza edificada sobre los cantiles roqueños de la costa.

Apoyada en tres piedras, ya ennegrecidas por el humo, hervía mansamente un pote, en el rincón destinado á cocina. Las lenguas rojas de las maderas, que ardiendo, se retorcan y chisporroteaban, bajo aquella marmita, extendían por el recinto una mal definida claridad.

Una estilla de pino, clavada en la pared sostenía un farol, que con el viento que entraba por las tejas mal ajustadas de la techumbre, se balanceaba é intervalos proyectando en el suelo caprichosos sombras.

El mar rompía, allá fuera, horrisonante y temible.

Ráfagas de viento huracanado hacían temblar la mal segura puerta, y empezaban á oírse los primeros rugidos de truenos lejanos.

Gumersinda—, que tal era el nombre de la madre cariñosa de este sucedido— dió media vuelta al taravillo que sujetaba la única ventana de la casa, y echando la cabeza fuera, murmuró angustiada: «¡Qué mala noche! ¡probe Pepe!»

Los marineros del pueblo, corren hacia la playa.

Al auxilio de los azules fogoneos de los relámpagos, alguien ha visto, envuelta en las espumas de las ondas encrespadas una lancha pescadora, sin arboladura y medio hundida.

Los más decididos lanzan sus botes al mar dispuestos á salvar á la embarcación naufraga, del peligro de las rocas.

En la orilla; en los peñascos altos de la playa y en los embarcaderos, se mueve el gentío, ansioso, con la oración en los labios, con la duda en el alma.

Todos tienen en el mar, algo que les afecta.

De entre las sombras en que el océano se arrebujá, parten gritos desgarradores. Los curiosos situados en la parte más saliente de la playa han visto que el barco naufraga pertenece al pueblo y corren á la arenosa orilla á donde los salvadores lo remolcan.

La pequeña embarcación ha perdido sus tripulantes. Solo trae en el fondo y envueltos en las mallas de la deshecha red, algunos peces, todavía coleantes.

A la mañana siguiente, la hija querida de Gumersinda con traje de luto, salió hacia Villagarcía.

Traía á la cabeza una pequeña cesta con pescado.

Ofreció su mercancía por calles y plazas y al dar vuelta á una esquina, la detuvo una dama, ataviada con rico traje.

—¿A cómo das el ciento?—le dijo.  
—A dos reas—contestó la vendedora.

—¡Vete vetel—repitió la dama con aire de menosprecio.—Son muy caros.

La niña bajó los ojos; rodaron por sus mejillas dos hilos de lágrimas, y acordándose de que aquellos peces costaron la vida á su padre, murmuró: ¡Caros! ¡Díce que son caros!

Las torcidas callejas del barrio del Castro por donde se atrojó la huérfana, repitieron el eco de sus voces pregoneras: ¡traaanchos, traanchos vivinos!

F. Porto Rey.

**REDIO**

Nueva patente de paño impregnado para limpiar y lustrear metales

El único medio práctico conocido hasta ahora, para limpiar metales, consistía en el empleo de la Mangrina ó de la Pasta; pero esta última tiene el inconveniente de secarse ó volverse verde al contacto con el aire, y con frecuencia deja en las grietas ó intersticios de los objetos limpios, un residuo sucio. Tampoco la Mangrina es práctica por el ácido que contiene, y que, estando expuesta á derramarse, puede echar á perder las alfombras, cortinas, ropas, etc., y también suele dejar en los objetos limpiados un resaca blanco.

Muchos han sido los trabajos realizados para evitar estos inconvenientes, inventando un paño que, conteniendo en sí mismo la materia necesaria para limpiar y lustrear, pudiese sustituir ventajosamente á la Mangrina ó á la Pasta. Al fin lo hemos conseguido con la nueva *Patente Redio*, para limpiar y lustrear metales, que ofrecemos al público con la seguridad de que nuestro artículo alcanzará gran aceptación.

Hay paño *Redio* de dos grados diferentes de fuerza:

**Redio amarillo.**—Un paño grande y poco grueso; se emplea para limpiar y lustrear toda clase de metales finos, tales como: oro, plata, aluminio, estaño, objetos niquilados, las partes brillantes de las bicicletas y toda clase de artículos caseros de metal, que deben tenerse limpios y brillantes.

**Redio verde.**—Este paño es más pequeño, pero más grueso, y está mucho más impregnado de la materia para limpiar y lustrear, que el anterior. Es de mucha más fuerza de acción, y su uso da más resultado y es más económico que el de la Mangrina ó de la Pasta.

Este paño se emplea para limpiar artículos como: bandejas de metal, guardalugos, varas de cortinas, llameduras, piezas de metal, las partes brillantes de los automóviles, etc., etc.

El paño *Redio* no contiene ácido mineral ú oxálico, así como tampoco mercurio. Su acción corrosiva sobre el objeto limpiado, es nula, lo que no sucede con la mayor parte de las mangrinas usadas, ni deja tampoco residuo de óxido de cobre.

El uso del *Redio* reporta grandes ventajas; con unos de estos paños y un trapo de polvo, todos los objetos metálicos de una casa, hotel, club, yate, vapor, automóvil, etc., pueden limpiarse perfectamente, sin necesidad de llevar una lata de Mangrina, que ensucia y echa á perder todos los objetos que se ponen en su contacto.

**PRECIOS:**  
Redio verde, ptas. 0'75 el paño  
Redio amarillo, » 0'40 »

De venta en todas las ferreterías y en el *Depósito de Bicicletas* de Alberto Camacho, calle de San José 36. Santa Cruz de Tenerife.

**LA PRENSA**

Centro de suscripciones

Castillo, 82 (Frente al Banco de España)

Por todos los correos se reciben los más importantes diarios y revistas de Madrid y Barcelona.

Suscripciones á todos los periódicos de España y extranjero.

Se hacen encargos de toda clase de libros y música.

Se reciben con oportunidad cuantas obras notables se publican en la Península.

Novelas de los más celebrados autores españoles y extranjeros.

Santa Cruz de Tenerife

—¡No me hable usted de él! gritó el señor Leticio indignado. El es quien ha atraído sobre nuestra familia el dolor y la vergüenza. Aun tratándose sólo de mis sentimientos, me habría costado mucho perdonarle; pero ahora que sé... ¡Ver á mi hija rechazada por esos Bertholón! En verdad, esto es más humilde aún que tener por nuera á la hija de un quebrado y suicida.

—Sin embargo, no es Carlos el más culpable, sino Sidonia.

—Carlos es hombre y á él le tocaba defenderse. A ella la desprecio, pero á mi hijo... En fin, no hablemos más; me disgustaría usted inútilmente.

El Sr. Rozel no insistió y prometió ir al día siguiente á comer en el Nido de Pájaros con su sobrino. El Sr. Leticio se marchó presa de sentimientos tan confusos, que por momentos perdía la noción exacta del tiempo y se creía transportado á días lejanos, á la época de los acontecimientos que habían transformado su dichosa vida de familia.

De regreso en el Nido, cuando vió dirigirse hacia él á Aurette, tan diferente de la Aurette de otros tiempos, se halló de nuevo bruscamente en plena realidad, y vencido por la emoción, cogió la cabeza entre sus dos manos y la miró en lo más hondo de sus ojos buscando el alma abnegada que por amor á él había padecido en silencio.

Aurette, inquieta al pronto quiso desprenderse de las brazos de su padre, pero vió en los ojos de éste una niebla parecida á la que

mas y en seguida comprendió que conocía su secreto. Sus mejillas se tiñeron de la rubicundez del pudor lastimado y se abrazó al Sr. Leticio para substraerse á aquella mirada que exacerbaba todas sus heridas.

Su padre le estrechó contra su corazón, como para preservarla de todo dolor, y la llevó, ó mejor dicho, se dejó llevar por ella al salón, en donde la joven le hizo sentar en su butaca.

—Aurette, le dijo sin soltar la mano helada de su hija, me has engañado... ¡Pobre hija mía! ¡Cuánto amor, cuánta abnegación!... —¿Que le has dicho á usted, papá? —¡Demasiado lo sabes! Lo sorprendente es que yo no haya sabido antes... ¡Pero tú vela bas, ángel de mi guarda!

—No piense usted más en ello. Me disgusta que haya turbado su reposo.

Había sin turbación, con la calma fría que había adquirido en aquel último año y que formaba tan extraño contraste con el calor afectuoso de pasados tiempos. Su padre sintió de pronto el cambio y este descubrimiento laceró su corazón.

—¡Hija mía, hija mía!, exclamó con voz ahogada ¡Te han despedazado el alma!

El hielo que envolvía el alma de Aurette saltó hecho pedruzcos como si hubiese recibido un choque violento. Miró á su padre agobiado por el dolor de ella, y el recuerdo de toda aquella existencia de generoso cariño se le apareció con tanta vehemencia, que no lo pudo resistir; de sus ojos, se desprendió hacia

mas y en seguida comprendió que conocía su secreto. Sus mejillas se tiñeron de la rubicundez del pudor lastimado y se abrazó al Sr. Leticio para substraerse á aquella mirada que exacerbaba todas sus heridas.

Su padre le estrechó contra su corazón, como para preservarla de todo dolor, y la llevó, ó mejor dicho, se dejó llevar por ella al salón, en donde la joven le hizo sentar en su butaca.

—Aurette, le dijo sin soltar la mano helada de su hija, me has engañado... ¡Pobre hija mía! ¡Cuánto amor, cuánta abnegación!... —¿Que le has dicho á usted, papá? —¡Demasiado lo sabes! Lo sorprendente es que yo no haya sabido antes... ¡Pero tú vela bas, ángel de mi guarda!

—No piense usted más en ello. Me disgusta que haya turbado su reposo.

Había sin turbación, con la calma fría que había adquirido en aquel último año y que formaba tan extraño contraste con el calor afectuoso de pasados tiempos. Su padre sintió de pronto el cambio y este descubrimiento laceró su corazón.

—¡Hija mía, hija mía!, exclamó con voz ahogada ¡Te han despedazado el alma!

El hielo que envolvía el alma de Aurette saltó hecho pedruzcos como si hubiese recibido un choque violento. Miró á su padre agobiado por el dolor de ella, y el recuerdo de toda aquella existencia de generoso cariño se le apareció con tanta vehemencia, que no lo pudo resistir; de sus ojos, se desprendió hacia

mas y en seguida comprendió que conocía su secreto. Sus mejillas se tiñeron de la rubicundez del pudor lastimado y se abrazó al Sr. Leticio para substraerse á aquella mirada que exacerbaba todas sus heridas.

Su padre le estrechó contra su corazón, como para preservarla de todo dolor, y la llevó, ó mejor dicho, se dejó llevar por ella al salón, en donde la joven le hizo sentar en su butaca.

—Aurette, le dijo sin soltar la mano helada de su hija, me has engañado... ¡Pobre hija mía! ¡Cuánto amor, cuánta abnegación!... —¿Que le has dicho á usted, papá? —¡Demasiado lo sabes! Lo sorprendente es que yo no haya sabido antes... ¡Pero tú vela bas, ángel de mi guarda!

—No piense usted más en ello. Me disgusta que haya turbado su reposo.

Había sin turbación, con la calma fría que había adquirido en aquel último año y que formaba tan extraño contraste con el calor afectuoso de pasados tiempos. Su padre sintió de pronto el cambio y este descubrimiento laceró su corazón.

—¡Hija mía, hija mía!, exclamó con voz ahogada ¡Te han despedazado el alma!

El hielo que envolvía el alma de Aurette saltó hecho pedruzcos como si hubiese recibido un choque violento. Miró á su padre agobiado por el dolor de ella, y el recuerdo de toda aquella existencia de generoso cariño se le apareció con tanta vehemencia, que no lo pudo resistir; de sus ojos, se desprendió hacia

# HIPOFOSFITOS SALUD

HIPOFOSFISTO SALUD, de los señores Climent y Compañía, Tortosa.—De venta en todas las farmacias.

cura con éxito seguro la anemia, clorosis, debilidad nativa y nerviosa. Es un remedio heroico contra los dolores producidos por menstruaciones difiles y tardias. Favore el desarrollo de los niños haciéndoles crecer robustos y aumenta notablemente el apetito. Para adquirir el legitimo y unico aprobado por la Real Academia de Medicina, debe pedirse

## GRANDES ALMACENES

DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

de CARLOS LA-ROCHE

**Tubos, CODOS y SIFONES** de «GRÉS» y de barro de diversos diámetros, para toda clase de tuberías, como letrinas, desagües, etc. etc. **Teja plana** francesa, **MEDIAS TEJAS, CABALLETES y VENTILADORES. Losetas** para pisos y azoteas.

**Ladrillos** huecos para tabiques. **Tinajas** de diversos tamaños.

**Cemento** de la acreditada marca DRAGO y **Cal hidráulica** de superior calidad marca CAMPANA

### MADERAS de todas clases.

Paseo de la Concordia, Santa Cruz de Tenerife.

#### ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

CON 25 pgs de rebaja de su precio de costo se vende un magnifico PIANO-PIANOLA, con el que se celebró un concierto en el Hotel Orotava, procedente de la acreditada fábrica de Hamburgo «M. F. Rachals & Comp.»

También se vende con el mismo descuento una buena colección de trozos musicales para dicho instrumento

Dirigirse: JACOB AHLERS Marina número 31. (29-7)

EN la Laguna, calle del Consistorio número 7 se enseña a bordar y calar en maquina.

PAPEL de periódico, para envolver se vende informaran en esta Administración.

SE vende una casa en la coronada frente a la Iglesia de Sta. Catalina. Darán razón en Sta. Cruz, Alfonso XIII, 36 y en la Coronada D. Julian Pastor.

SE VENDE Y COMPRAN fincas rústicas y urbanas, se facilita y toma dinero a préstamo con buenas garantías, se adquieren y obtienen créditos y se dan toda clase de informes comerciales. Para informes dirigirse al Letrado y Pro.esor Mercaderes D. Jorge de Fontana.

SE ALQUILA la casa calle de San Francisco num. 74, A. Informaran, Marina 61.

SE arrienda la finca y la casa denominada «Salmancas» en buenas condiciones. Informar en la misma.

SE ALQUILA la preciosa casa de nueva construcción Doctor Ailar 14 1º. Darán razón: Castillo 5. (9-7)

PARA toda morada de verano se alquila una casa con jardín y agua en Tegueste. Darán razón en esta Capital Noria 39 (25-7-6)

#### Grandes almacenes «El Siglo» BARCELONA

Se encuentra en ésta el viajante de tan importante casa, con extensos muestrarios, de los artículos de venta en todas las ciudades almacenes

Especialidad en toda clase de confecciones para señoras; equinos para novias; cortinas; camiserías; lampisterías; muebles; artículos de cocina, etc., etc.

¡Idanse catalogo y referencias. Hotel Colón, calle de Alfonso XIII.

#### To let

A beautifully situated house and garden in the outskirts of Santa Cruz. For particulars apply calle 26 de Julio A. (66)



### L'UNION

Compañía francesa de seguros a prima fija contra el incendio  
Establecida en París, Place Vendôme n.º 9, en el año 1828  
Capital social, Reservas y Garantías: 134.000.000 de Francos  
Desembolsado: 2.500.000 Francos

Sub-Director apoderado en Canarias: RAMON BAUDET  
Oficinas: Valentín Sanz, núm. 51.—Teléfono núm. 396  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Esta Compañía está dentro de la nueva Ley de seguros para poder operar en España

Gran rebaja de precios — Aprovechad la ocasión

## LA POPULAR TINEFEÑA

— DE —  
JUAN DE VERA Y TRUJILLO  
SAN FRANCISCO 57

Atendiendo a vender mucho y ganar poco, pone al alcance de las clases menesterosas su tan acreditado pan al mismo precio en cualquiera de sus clases.  
**Popular, Tinerfeño, Parisiense y Madrileño**  
Se venden puros para sopa, chocolate, azafrán y carbón de cok.  
Servicio permanente a domicilio desde las tres de la mañana hasta las once de la noche y a cualquier hora en adelante avisando oportunamente.  
Teléfono 405.



### Velas marca «HERRADURA»

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete.  
Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias,  
Wilson & Coventry, Ltd.  
San José, 4.

## WM. FROMM—Hamburgo

— Establecido 1858 —  
SUBASTADOR DE TODAS LAS FRUTAS, EN ESPECIAL:  
**Tomates y Bananas**

Después de haber bajado los precios en el mes próximo pasado para los géneros susodichos en consecuencia de los arribos de géneros y calor extraordinario, ahora hay bastante demanda y los precios han subido considerablemente.  
Quedando buenas las perspectivas, les aconsejo de principiar pronto con sus envíos y aseguro a V. V. que haré todo en mi poder para alcanzar los precios más altos.  
Cuenta de Venta y Remesa remitiré pronto después de la venta.  
Soy de Vds. aftmo. y s. s.  
q. b. s. m.  
Wme. Fromm—Hamburgo.



**PURGANTE** **DIURÉTICA**  
**Depurativa** **Laxante**

De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS

Deposito: Rafael Pont—Tenerife

## Lotería Nacional

ADMINISTRACIÓN DE 1.ª CLASE NÚM. 2  
A CARGO DE  
D. ERNESTO ZAMORANO  
Alfonso XIII núm. 29  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

En esta nueva Administración se sirven billetes ó décimos de todos los sorteos para fuera de la Capital, siendo de cuenta de los peticionarios los gastos de franqueo en valores declarados, etcétera.

### SOBRE-MONEDERO

Para la circulación por correo de valores en metálico. ♦♦♦♦♦

♦♦♦ Servicio Postal Oficial, creado por R. D. de 30 de Noviembre de 1899.  
El Sobre monedero circula entre todos los pueblos de la Peninsula, Islas Baleares, Canarias y Costa de Africa, y donde no haya Administración de correos están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatoneros rurales. El Sobre monedero es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas, en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.  
Con el Sobre monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre monedero tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre monedero se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc. e. c. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán a las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos a las Oficinas de la Sociedad del Sobre-Monedero. Se abona un buen premio de venta.—Se desean Representantes activos para Capitales de provincia y pueblos importantes.—Oficinas: Goya, 19, Madrid.

### SOLUCION BENEDICTO

de glicero-fosfato de cal con CREOSOTAL

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarrros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Frasco 2'50 pesetas. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid y en las Islas Canarias.—Droguería Lorenzo Filipes, Santa Cruz de Tenerife, Norte 4 y en Las Palmas (Gran Canaria) Farmacia de D. Gaspar Meléndez Triana 53 y Muro 2.



Tomad siempre  
**Histógeno**  
**LLOPIS**  
para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general

Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América.  
Recomendado por todos los médicos

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades, Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia 53, Triana, 53, Las Palmas.

# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS De OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas  
CANARIAS Y LONDRES

SALIDAS DEL MES DE AGOSTO			
Día	4	Agosto	el magnífico vapor <b>San Miguel</b>
»	11	»	» <b>Santa Cruz</b>
»	18	»	» <b>San Telmo</b>
»	25	»	» <b>San Miguel</b>

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse á las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina, 3.  
Santa Cruz de Tenerife.

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico vapor francés

### VIRGINIE

saldrá de este puerto el 31 de Julio directamente para la  
**Habana**

Admite pasajeros y carga.

Agentes  
R. GARCIA—Casa  
**HARDISSON HERMANOS.**  
Villarba Hervás 3, (antes Tigre)

## OTTO THORESEN

LINEA VAPORES INTERINSULARES

Servicio regular de cabotaje por los vapores:

### SANCHO y SAN SEBASTIÁN

Salidas de Santa Cruz de Tenerife  
Vapor **SANCHO**

Los Sábados por la noche directo á San Sebastián y demás puertos de La Gomera, prosiguiendo á Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo á Santa Cruz de Tenerife.

Vapor **SAN SEBASTIAN**

Los Viernes por la noche directo á Santa Cruz de la Palma prosiguiendo á Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar á Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse á las oficinas de  
OTTO THORESEN  
Marina núm. 3 primer piso

Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

### VELOX

Saldrá de este puerto todos los Domingos á las 6 de la mañana regresando los Miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.  
Para más informes dirigirse á

**MILLER, WOLFSON**



## CHARGEURS REUNIS VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

El magnífico vapor

### Europe

Llegará á este puerto el 30 de Agosto con destino á  
*Dakar, Conakry, Grand Bassand, Colonou - Li  
breville, Cap Lopez, Sette Cama, Mayumba,  
Loango en trasbordo) Banane, Boma y Matadi*  
Admite carga y pasajeros.

El magnífico vapor

### Afrique

Llegará á este puerto el 4 de Agosto con destino á

### Bordeaux y Havre

Admite carga y pasaje.  
Agentes,  
**Hardisson Hermanos**

## The New Zealand Shipping Co.

El magnífico vapor inglés

### Ruahine

de 10.700 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 3 de Agosto con destino á

### Plymouth y Londres

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y tiene hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á  
**HAMILTON Y Co.**  
Agentes,

## Messrs. Geo. Thompson & Co.

El vapor correo inglés

### Marathon

de 6795 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 2 de Agosto con destino

### Plymouth y Londres

Admite pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª clase tiene hueco para 200 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á los agentes  
**HAMILTON & Co.**

## Messrs David Mac-Iver & Co's

El magnífico vapor

### Gascony

de 3133 toneladas de registro, se espera en este puerto el 1 de Agosto con destino á

### Liverpool

tiene hueco para toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á  
**HAMILTON Y Co.**  
Agentes.

## THE ROYAL MAIL STEAM P.T. & Co.

El vapor

### Agadir

saldrá el 31 de Julio con destino á

### LONDRES

admitiendo carga y pasajeros.

Agentes:  
**MILLER, WOLFSON Y Co.**

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, á fin de procurar reservar el hueco.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	TONELADAS	DESTINO
29 Julio	Cap Blanco *	7500	Lisbos, Coruña, Boulogne y Hamburgo.
4 Agosto	Kamerun	5600	Los Palmas y Costa de Africa.
4 »	Jeannette Woermann	3200	Las Palmas, Dekar, Rufisque y Costa de Africa.
5 »	Hans Woermann *	5600	Madera y Hamburgo.
8 »	Windhuk	6400	Swakopmund, Lüderitbuscht y Costa oriental de Africa.
12 »	Cap Ortegat *	7800	Lisboa, Coruña, Boulogne y Hamburgo.

\* Llevan frutos.

## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

Para Montevideo y Buenos Aires  
El magnífico vapor español

### León XIII

saldrá el 9.  
Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma y Fernando Póo

El magnífico vapor

### San Francisco

saldrá el 11.  
Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 14.  
Admite carga y pasajeros.

Para Cádiz y Barcelona

El magnífico vapor

### P. de Satrustegui

llegará á este puerto el 16.  
Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curazao y La Guayra y con trasbordo en la Habana para Veracruz

El magnífico vapor

### Buenos Aires

saldrá el 18 de Julio.  
Admite carga y pasajeros.

Para Cádiz, Barcelona y Génova

El magnífico vapor

### Antonio López

saldrá de este puerto el 31.  
Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é hijos de Juan La-Roche.

## Pinillos Izquierdo & Co. de Cádiz

El magnífico vapor español

### Martin Saenz

de 5000 toneladas llegará á Santa Cruz el día 10 de Agosto de paso para

### Cádiz y Barcelona

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agente,  
**Elder Dempster y Co.**  
Alfonso XIII, 84.

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El magnífico vapor

### Galician

de 6757 toneladas se espera este Puerto el 4 de Agosto con destino á

### Londres via Southampton

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase, y tiene hueco para 1300 toneladas de frutos bajo cubierta y 150 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á

**HAMILTON Y COMPAÑIA**

## Messrs. John T. Rennie Son & Co's

El magnífico vapor inglés

### Inyati

de 2516 toneladas, llegará á Santa Cruz el 30 de Julio con destino á

### Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y con hueco para 300 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse á

**HAMILTON Y Co.**  
Agentes.

## ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo á la publicidad de sus productos.

Triunfan siempre aun después de fracasar los bromuros

30 AÑOS DE ÉXITO

**EPILEPSIA ó Accidentes nerviosos**

CURACION RADICAL CON LAS

**Pastillas Antiepilepticas de OCHOA**

NO QUITAN EL APETITO. NO DEPRIMEN

Cortan rápidamente los accesos

Para los pedidos, dirijanse al autor.—Corredera baja, 15 y 17, Madrid.

Con los motores "Gardner"

no temais la sequia

Tipos á gasolina y gas desde medio caballo.

Tipos á gas pobre desde tres caballos.

**Riegos y faenas agrícolas é industriales**

con sencillez y economia

PARA REFERENCIAS Y DETALLES DIRIGIRSE A

**BADIA & MAÑÉ, S. en C. - Trafalgar, 11. - Barcelona**

**FRUTERA LINE**

SALIDAS DEL PUERTO DE LA CRUZ PARA HAMBURGO

Gimle 28 de Julio

Hans Leonhardt 4 de Agosto

Gottard 11 de id.

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para el transporte de fruta, efectuando su descarga en almacenes expresamente contruidos al efecto.

Agentes  
**Hardisson Hermanos.**

ESTOMAGO ARTIFICIAL

destrozado en breves dias las dispepsias, gastralgias y catarras gástricos, como lo certifica millares de curados.

Se vende en todas las farmacias y droguerías.—Depósito central: J. URIBE Y Co. BARCELONA

Reconstituyente

La fuerza y la salud se devuelven á los ancianos, á los niños y á los convalecientes con el

**VINO de BAYARD**

tónico nutritivo. Recomendado por todas las celebridades médicas. Depósito en todas las farmacias.

Collin et Co. Paris.

Imprenta Islaña de J. M. Palazón  
Agente: Angel Guzmán